

开创快捷而有效的英语学习之路

看图 ENGLISH
THROUGH PICTURES

说英语

——入门篇

I. A. 理查兹 (I. A. RICHARDS)

克里斯蒂娜·M. 吉布森 (CHRISTINE M. GIBSON)

著

入门篇 >

提高篇 >

精通篇 >

上海科学技术出版社



看图说英语

——入门篇

I. A. 理查兹

(I. A. RICHARDS)

克里斯蒂娜·M. 吉布森

(CHRISTINE M. GIBSON)

上海科学技术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

看图说英语——入门篇 / (美) 理查兹, (美) 吉布森著. —上海: 上海科学技术出版社, 2006. 6
ISBN 7-5323-8405-5

I. 看... II. ①理... ②吉... III. 英语—自学参考资料
IV. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 022340 号

Original copyright by Language Research, Inc
© 2005 Updated material by Pippin Publishing Corporation
© 2004 Text and illustrations by Predsident and Fellows of
Harvard College
© 1973 by I.A. Richards & Christine M. Gibson
Copyright licensed by Pippin Publishing Corporation
arranged with Andrew Nurnberg Associates International
Limited

上海世纪出版股份有限公司 出版、发行
上海科学技术出版社

(上海钦州南路 71 号 邮政编码 200235)

新华书店上海发行所经销

上海市印刷十厂有限公司印刷

开本 787 × 960 1/32 印张 8.375

2006 年 6 月第 1 版

2006 年 6 月第 1 次印刷

定价: 14.80 元

本书如有缺页、错装或环损等严重质量问题,
请向工厂联系调换

《看图说英语》再版及更新说明

以学为本的设计

这三本小册子是I.A.理查兹和克里斯蒂娜·M.吉布森别出心裁的创新之作。其目的是给学习者提供一种最快捷、明晰的方法——看图——学会说英语。学习者一开始使用此书，就被要求将常用词语应用于关键句型，言下之意，通过图画，了然于胸。每句所含意境，均承上启下，既可巩固掌握前句所学，又可步步引向后句新意。黑白简笔图画便于传意而不致分神，故学习者可集中注意力学习句型，成功地掌握并运用语言。通过对照某一页上以及前面连贯一体的系列图画，读者可以揣摩句子的意境。《看图说英语——入门篇》和《看图说英语——提高篇》中的练习册，用以检测和巩固学习者不断增强的语言能力，同时提供丰富的、程度适宜的阅读和写作素材。随着解决日益复杂句型的成就感和自信心不断增强，学习者的学习动力也就不断地喷涌而出。

传情达意的词汇

这三本小册子通过最常用的句型，着重学习数量不多但经过精心挑选的最常用词语。这些词语通常用来解释其他词语，并可有效地增进人类各领域的成功

交流。在当前，这些是全球最为常用的英语词汇。《看图说英语——入门篇》包含的词汇量有250个，《看图说英语——提高篇》另有500个新的词汇。有了这750个词汇作为基础，掌握《看图说英语——精通篇》的1000个新词就不成问题了。由于这些词汇常用来解释其他词汇，因此，为学习者理解多达20000个新的英语词汇创造了条件。

《看图说英语——精通篇》便于学习者一边用英语来探索身边世界的有益信息，一边继续这些关键的学习步骤。传情达意的词汇也因此变成了思维的工具。这三本小册子的目的在于给不同的读者提供不同的起点，以便他们日后按照各自兴趣朝不同的方向发展。这几本书就是这样的铺路之作。

全球通用的英语

这几本书已经在全世界40多个国家，被数以百万计的人成功地使用。在学校里、在世界各地所有需要掌握英语的地方，各年龄层的学习者都把这几本书用作自学教材。书中的内容是50多年来深入研究和实地测验的结晶。

尽管很多使用者的母语是英语，但更多的使用者却是把英语作为第二语言或其他用途来学习的。对于后一部分学习者，就需要提供帮助，让他们透过对画面的视觉层理解，转向对英语口语和书面语的掌握。如果有一位掌握英语的教师来表演示范，纠正发音，这样帮

助将会最为有效。

在对《看图说英语》做更新时,编者尽力保持整个学习体系的完整性。这一再版的更新内容主要见于《看图说英语——入门篇》和《看图说英语——提高篇》,其中的日期、价格、人口数字和其他真实信息,以及部分示意图都做了更新,以便现在的学习者阅读。当然,这一更新也要反映学习者不断学习的需要,因为他们必须把书看做自己想要的,并在此基础上,可靠、有效地计划将来的学习。

阿奇·麦金农 (Archie Mackinnon)

2005 年2月

《看图说英语——入门篇》使用说明

通过本书，你可以轻而易举地学会日常英语。约300个最常用的英语词汇被有机地运用到了最常用的句型中，便于你毫无困难地掌握和应用。通过每页上示意图的帮助，可让你对这些用在常用句式中的词汇的含义一目了然。每页的图，请先看上半部从左到右的1-2幅，然后再看下半部从左到右的3-4幅。

1	2
3	4

在使用本书时，你会体会到每一页内容都嵌套在更大内容范畴之内，都与以前所学内容系统相连；而且，每页上的几个部分之间本身存在着有机联系。1、2、3、4四幅图互相借助，便于你加深理解。通过对每一页图的仔细研读，对配图句子的仔细推敲，你会体会到这些句子是如何随着图中细节的改变而改变，同时领悟到这种改变的原因。请按照图的顺序去理解句子的内涵。随着学习不断深入，你就会自然明白新词的意义，你的英语水平也自然会提高。

以本书第14页为例。这一页上的图1中有一名男子坐在桌边，桌上有一顶帽子。这顶帽子是这名男子的。配图的文字写着“His hat is on the table.”。把书翻回到第12页，你可以看到这一页第一幅图描述的是my的含义，其相邻页的第一幅图描述your的含义，而作为对照，第12页上第2、3、4幅图中则清楚地

表明了 his 的含义。

此前, hat 这个词的含义已由第10页第3幅图表明清楚; is 这个词的用法, 通过第1页一系列简单陈述句的练习也已清楚; 单词 the 和 table 则通过第10页上的图得到了解释。如此, 这句话中唯一的新语言点 on 的含义, 读者通过本页的新图就能看明白了。

再看第14页上的第2、3、4幅图, 你将图2中的 will take、off 与图3中的 taking、off, 以及图4中的 took、off 一比较, 意思就自然明白了, 因为这几句话的其他部分都很相似。这样, 就为理解新的词汇和结构提供了框架。

你能感受到, 掌握本页的新内容并不需要借助译文或双语词典。当你一页又一页地学习本书内容、比较其中的图和句型、逐渐领会新的意思时, 最好把脑子里的母语抛得远远的。万万不要翻译! 否则, 你母语的发音、句式和意义模式将会主导你的思维, 使得你学英语的过程困难重重。

以上关于你初学英语的说法, 都是指通过眼睛学习, 或指视觉理解。发音方面最理想的帮助当然要数有一位能像母语一样使用英语的老师, 为你提供示范, 帮你纠正发音错误; 其次是拥有一套精心制作的录音磁带, 其中预留了足够的间歇, 便于你仔细模仿。不过, 要提醒一句: 如果没有这些语音方面的指导和帮助, 最好不要自己随意读一个音了事。

I. A. 理查兹 (I.A. Richards)

克里斯蒂娜·M. 吉布森 (Christine M. Gibson)

目 录

正文 / 1

练习册 / 122

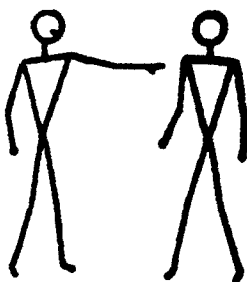
答案 / 230

索引 / 249

I



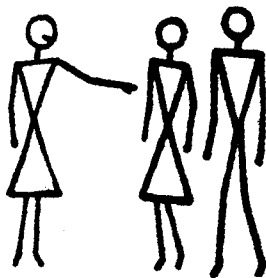
YOU

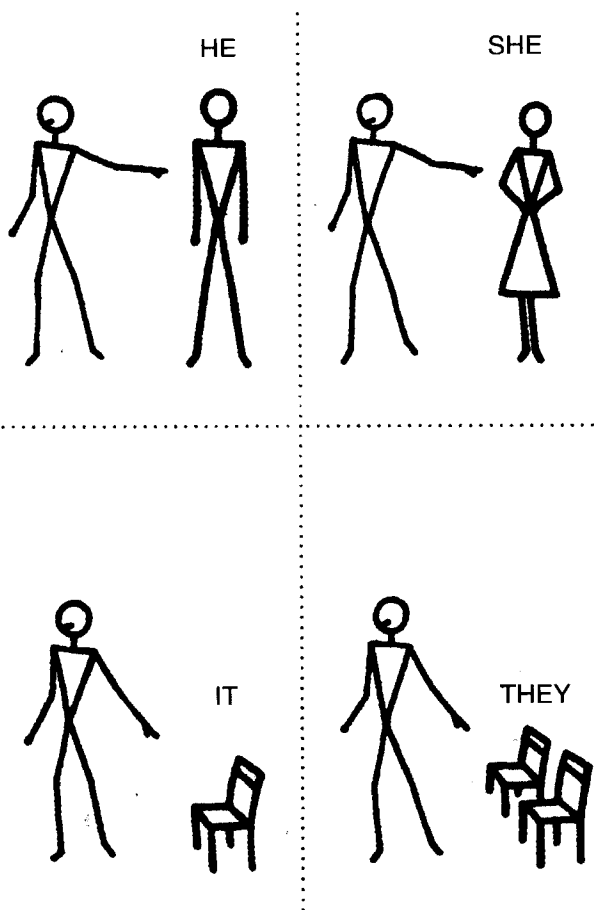


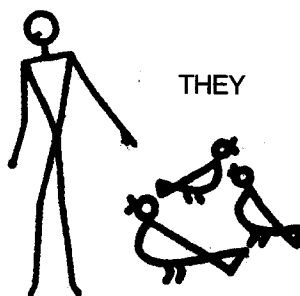
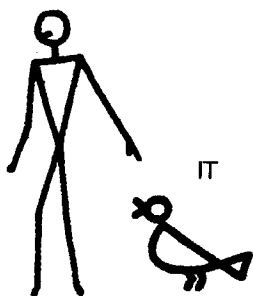
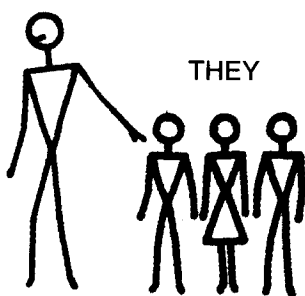
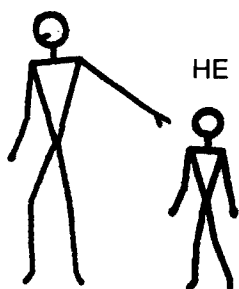
I



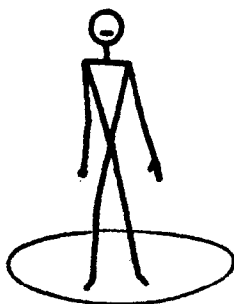
YOU



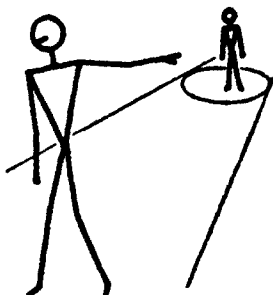




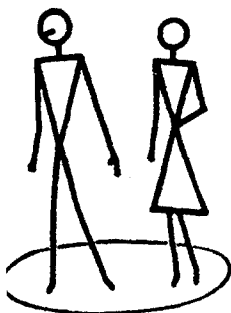
I am here.



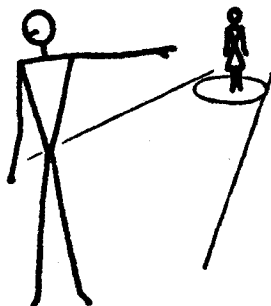
He is there.



She is here.



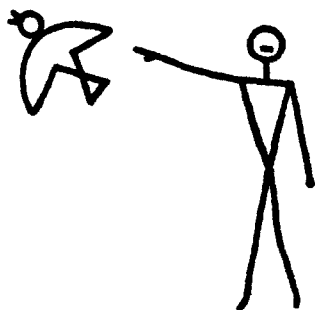
She is there.



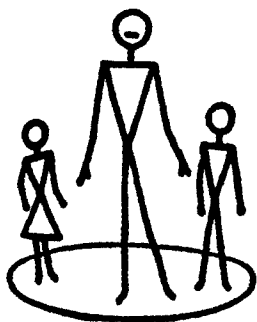


It is here.

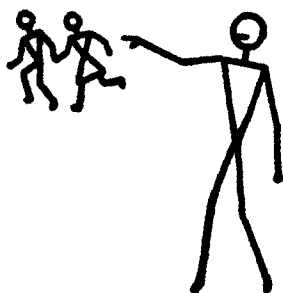
It is there.



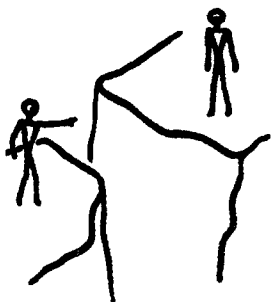
They are here.



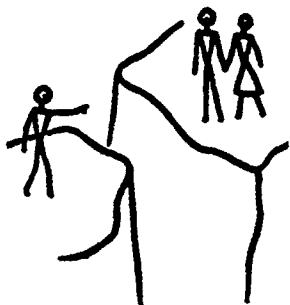
They are there.



You are there.



You are there.



You are here.



We are here.



It is there.



They are there.



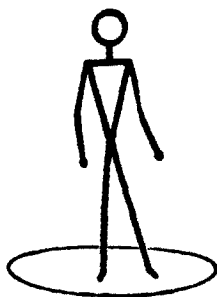
We are here.



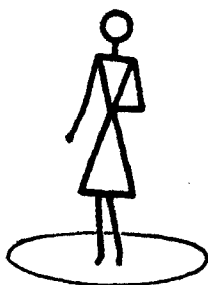
They are here.



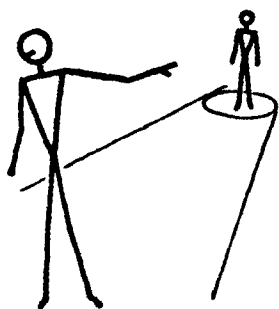
This is a man.



This is a woman.



That is a man.



That is a woman.

